



EN **User manual**  
RU **Руководство пользователя**

CE132G  
CE132R

**PHILIPS**



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

CE132GR\_S1\_UM\_V1.0



EN

## 1 Safety

Read and understand all instructions before you use this device. If damage is caused by failure to follow instructions, the warranty does not apply.

- Modification of the product could result in hazardous radiation of EMC or other unsafe operation.
- The device is designed for negative ground (earth) 12 V DC operation only.
- To ensure safe driving, adjust the volume to a safe and comfortable level.
- Improper fuses can cause damage or fire. When you need to change the fuse, consult a professional.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
- To avoid short circuits, do not expose the device to rain or water.
- The device shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the device (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
- Never insert objects into the ventilation slots or other openings on the device.
- Clean the device with soft, damp cloth. Never use substances such as alcohol, chemicals or household cleaners on the device.

## 2 Your car audio system

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Introduction

With this system, you can:

- enjoy audio from USB storage devices, SD card, SDHC card, and other external players, and
- listen to radio stations.

You can enrich sound output with these sound effects:

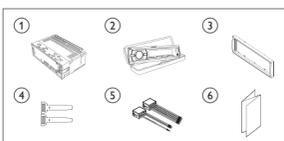
- Dynamic bass boost (DBB)
- Digital sound control (DSC)

Playable media:

- USB storage device
  - Compatibility: USB 2.0, USB 1.1
  - Class support: MSC (Mass Storage Class)
  - Maximum capacity: 32 G
- SD/SDHC card
  - Maximum capacity: 32 G
- Files
  - File system: FAT16, FAT32
  - Maximum number of folders: 99
  - Maximum number of tracks/files: 999
  - Maximum level of directory: 8
  - .mp3 files
    - Sampling frequencies: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
    - Bitrates: 8-320 kbps and variable bitrates
  - .wma files
    - Versions: V4, V7, V8, V9 (L1 and L2)
    - Sampling frequencies: 44.1 kHz, 48 kHz
    - Bitrates: 64-192 kbps and variable bitrates
  - ID3 tag V2.0 or later
- Unsupported files: AAC, WAV, and PCM files  
DRM protected WMA files (.wax, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)  
WMA files in lossless format

### What's in the box

Check and identify the contents of the package:



- 1 Main unit (with a sleeve)
- 2 Carrying case (with front panel included)
- 3 Trim plate
- 4 Disassembly tool X 2
- 5 ISO male connector X 2
- 6 User manual

## 3 Install the car audio system

### ! Caution

- Use the controls only as stated in this user manual.

Always follow the instructions in this chapter in sequence. These instructions are for a typical installation. However, if your car has different requirements, make the adjustment accordingly. If you have any question regarding installation kits, consult your local retailer.

### ! Note

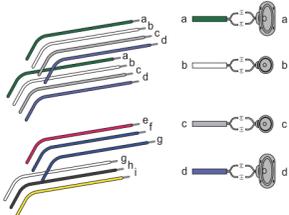
- This system is designed for negative ground (earth) 12V DC operation only.
- Always install this system in the car dashboard. Other locations can be dangerous as the rear of the system heats up during use.
- To avoid short-circuit: before you connect, make sure that the ignition is off.
- Make sure that you connect the yellow and red power supply leads after all other leads are connected.
- Make sure that all loose leads are insulated with electrical tape.
- Make sure that the leads do not get caught under screws iron parts that will move (e.g. seat rail).
- Make sure that all ground (earth) leads are run to a common ground (earth) point.
- Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
- Improper fuses can cause damage or fire. When you need to change the fuse, consult a professional.
- When you connect other devices to this system, make sure that the rating of the car circuit is higher than the total fuse value of all the connected devices.
- Never connect speaker wires to the metal body or chassis of the car.
- Never connect speaker wires with stripes to one another.

### Connect wires

#### ! Note

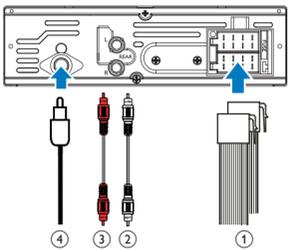
- Make sure that all loose leads are insulated with electrical tape.
- Consult a professional to connect wires as instructed below.

- 1 Check the car's wiring carefully and connect them to the supplied ISO male connectors.



ISO male connector	Connect to
a	Rear left speaker
b	Front left speaker
c	Front right speaker
d	Rear right speaker
e	Ignition key +12V DC when ON/ACC
f	Motor/electric antenna relay control lead
g	Amplifier relay control lead
h	Ground
i	To the +12V car battery which is energized at all times

- 2 Connect the antenna and amplifier as illustrated, if applicable.



Sockets on rear panel	External sockets or connectors
1	For ISO male connectors As indicated above
2	REAR L Rear left speaker
3	REAR R Rear right speaker
4	ANTENNA Antenna

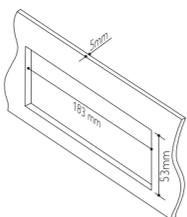
### \* Tip

- The pin arrangement for the ISO connectors depends on the type of your vehicle. To avoid damage to the unit, connect properly.

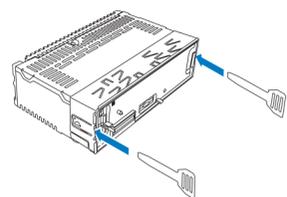
### Mount into the dashboard

- If the car does not have an on-board drive or navigation computer, disconnect the negative terminal of the car battery.
- If the car battery is not disconnected, to avoid short-circuit, make sure that the bare wires do not touch each other.

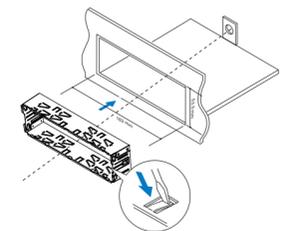
- 1 Make sure that the car dashboard opening is within these measurements:



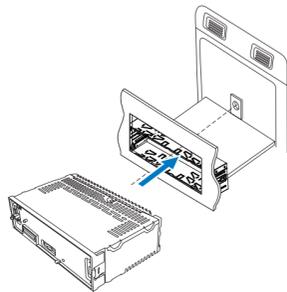
- 2 Remove the mounting sleeve with the supplied disassembly tools.



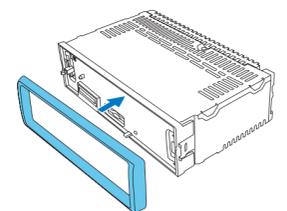
- 3 Install the sleeve into the dashboard and bend the tabs outward to fix the sleeve.



- 4 Slide the unit into the sleeve until you hear a "click".



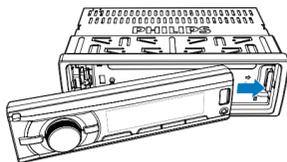
- 5 Attach the trim plate.



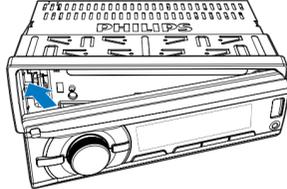
- 6 Reconnect the negative terminal of the car battery.

### Attach the front panel

- 1 Insert the notch on the front panel to the chassis on the main unit.



- 2 Press the left end of the front panel inwards until it is securely locked with a "click".

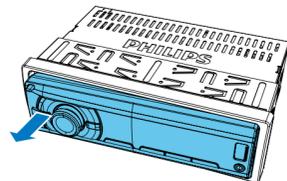


### Detach the front panel

#### ! Note

- Before you insert an SD/SDHC card or reset the system, detach the front panel.
- Before you detach the front panel, make sure that the system is turned off.

- 1 Press to release the front panel.
- 2 Pull the front panel outwards to remove it.



## 4 Get started

### For the first time use

- 1 Press to turn on the system.
  - [PHILIPS] is displayed and then [SELECT OPERATING REGION] (select a radio region) scrolls.
- 2 When one of the following options is displayed, rotate to select a radio region that matches your location.
  - [AREA EUROPE] (Western Europe)
  - [AREA ASIA] (Asia Pacific)
  - [AREA MID--EAST] (Middle East)
  - [AREA AUST] (Australia)
  - [AREA RUSSIA] (Russia)
  - [AREA USA] (United States)
  - [AREA LATIN] (Latin America)
  - [AREA JAPAN] (Japan)
- 3 Press to confirm.
  - The system switches to radio mode automatically.
  - To turn off the system, press and hold until the screen backlight is off.

### Set the clock

- 1 Press and hold to access the system menu.
- 2 Press repeatedly until [CLK] is displayed with time digits blinking.
- 3 Rotate anti-clockwise to set the hour.
- 4 Rotate clockwise to set the minute.

### Select a source

Press AS/SOURCE repeatedly to select a source.

- [RADIO]: Listen to FM/AM radio.
- [MP3--LINK]: Listen to the audio input through the MP3-LINK socket.
- [USB]: When a USB storage device is connected and recognized, you can select this source to play audio files that are stored on it.
- [SD/SDHC]: When an SD/SDHC card is inserted and recognized, you can select this source to play audio files that are stored on it.

## 5 Listen to radio

### Select a tuner sensitivity

To search for radio stations with strong signals only or more radio stations, you can change the tuner sensitivity.

- 1 Press and hold to access the system menu.
- 2 Press repeatedly until [LOC ON] or [LOC OFF] is displayed.
- 3 Rotate to select a setting.
  - [LOC ON]: Search for radio stations with strong signals only.
  - [LOC OFF]: Search for radio stations with strong and weak signals.

### Enable the RDS function

#### ! Note

- The RDS function is enabled by default.
- Only when the RDS function is enabled, RDS related settings can be accessed.

- 1 Press and hold to access the system menu.
- 2 Press repeatedly until [RDS ON] or [RDS OFF] is displayed.
- 3 Rotate to select [RDS ON].
  - The RDS function is enabled.
  - To disable the RDS function, rotate to select [RDS OFF].

### Search for a radio station

### Search for a radio station automatically

Press or to search for the previous or next radio station with strong signals.

### Search for a radio station manually

- 1 Press and hold or until [M] blinks.
- 2 Press or repeatedly until the target frequency is displayed.

### Store radio stations in memory

#### ! Note

- You can store a maximum of six stations in each band.

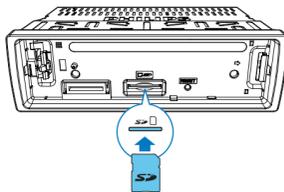
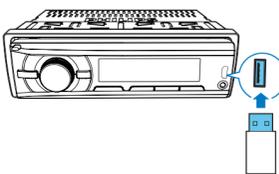
### Store radio stations automatically

- 1 Press AS/SOURCE repeatedly to switch the source to [RADIO].
- 2 Press BAND, or repeatedly to select a band.
- 3 Press and hold AS/SOURCE until [STORE--] is displayed.
  - After the search is complete, the first stored radio station is broadcast automatically.
  - To select a stored radio station, press **1** **2** **3 REP**, **SHUF** **4**, **5** or **▶▶** **6**

### Store radio stations manually

- 1 Press BAND, or repeatedly to select a tuner band.
- 2 Tune to the radio station that you want to store.
- 3 Press and hold **1** **2** **3 REP**, **SHUF** **4**, **5** or **▶▶** **6** to store the radio station at the selected channel.

## 6 Play from a storage device

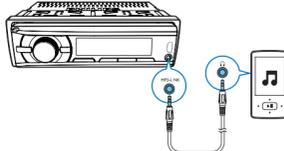


- 1 Connect a compatible USB storage device or SD/SDHC card.
  - For an SD/SDHC card, detach the front panel first, insert the card into the card slot, and then attach the front panel.
- 2 Press AS/SOURCE repeatedly to switch the source to [USB] or [SD/SDHC].
  - When a USB storage device is connected and recognized, the system switches the source to [USB] automatically.
- 3 If the play does not start, press **▶▶** **6**

Button	Function
MENU / ZONE	Press repeatedly to select a folder.
<b>▶▶</b> <b>6</b>	Pause or resume play.
	Press to play the previous or next track.
	Press and hold to rewind a track or search forward fast.
/ DISP	Press repeatedly to display available information about the current track.
<b>3 REP</b>	Press repeatedly to select a repeat mode: <ul style="list-style-type: none"> <li>[REP ONE]: repeat the current track.</li> <li>[RPT FLD]: repeat all tracks in the current folder, or</li> <li>[RPT ALL]: repeat all tracks in the storage device.</li> </ul>
SHUF <b>4</b>	Press repeatedly to select a play mode: <ul style="list-style-type: none"> <li>[SHU ALL]: play all tracks randomly.</li> <li>[SHU FLD]: play tracks in the current folder randomly, or</li> <li>[SHU OFF]: play all tracks in the storage device in sequence.</li> </ul>

## 7 Listen to an external player

You can use the system to amplify the audio input from an external player, for example, MP3 player.



- 1 Press AS/SOURCE repeatedly to switch the source to [MP3--LINK].
- 2 Connect an MP3 link cable to
  - the MP3-LINK socket on the system, and
  - the audio output socket (usually the headphone socket) on the external player.
- 3 Play the external player.

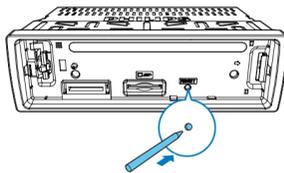
## 8 Adjust sound

The following operations are applicable to all supported media.

Button	Function
	Rotate to increase or decrease the volume level.
	Press to mute the speakers or release them from mute status.
	Press to enable or disable the maximum volume.
	Press and hold to enable or disable the Dynamic Bass Boost (DBB) effect.
EQ AUDIO	Press repeatedly to select a sound equalizer.
EQ AUDIO	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Press and hold to activate the setup of customized sound equalizer.</li> <li>2 Press repeatedly to select an option: [BAS] (bass), [TRE] (treble), [BAL] (balance), or [FAD] (fader).</li> <li>3 Rotate  to adjust the setting.</li> </ol>

## 9 Reset the system

If the system works abnormally, reset the system to factory default settings.



- 1 Detach the front panel.
- 2 Press the RESET button with the tip of a ball-point pen or toothpick.
  - All settings are reset to factory default.

## 10 Product information

#### ! Note

- Specifications are subject to change without prior notice.

General	
Power supply	12 V DC (11 V - 16 V), negative ground
Fuse	15 A
Suitable speaker impedance	4 - 8 Ω
Maximum power output	50 W x 4 channels
Continuous power output	22 W x 4 RMS (4 Ω 10% T.H.D.)
Pre-Amp output voltage	2.5 V
Aux-in level	≥ 500 mV

### Radio

Frequency range - FM	65.0 - 108.0 MHz (100 kHz per step in auto search and 50 kHz per step in manual search)
Usable sensitivity - FM (S/N = 20 dB)	8 μV
Frequency range - AM(MW)	522 - 1,620 KHz (9 kHz)
Usable sensitivity - AM(MW) (S/N = 20 dB)	30 μV

## 11 Troubleshooting

### ! Warning

- Never remove the casing of this product.

To keep the warranty valid, never try to repair the product yourself.

If you encounter problems when using this product, check the following points before requesting service. If the problem remains unsolved, go to the Philips Web page ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). When you contact Philips, make sure that the product is nearby and the model number and serial number are available.

#### No power or no sound.

- The power supply from car battery is cut off, or the car battery runs out of energy. Power the system with car battery.
- Car engine is not on. Turn the car engine on.
- Cable is not correctly connected. Check connections.
- The fuse is burnt. Replace the fuse.
- Volume is too low. Adjust volume.
- If the above solutions cannot help, press the RESET button.
- Make sure that the current track is in a compatible format.

#### Noise in broadcasts.

- Signals are too weak. Select other stations with stronger signals.
- Check the connection of the car antenna.
- Change the broadcast setting from stereo to mono.

#### Preset stations lost.

- Battery cable is not correctly connected. Connect the battery cable to the terminal that is always live.

#### Display shows ERR-12.

- Data error. Check the USB storage device or SD/SDHC card.

## 12 Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Philips Consumer Lifestyle may void the user's authority to operate the equipment.

### Compliance



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

### Care of the environment



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

#### Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet.) Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

### Trademark notice



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

### Copyright

© 2012 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners. Philips reserves the right to change products at any time without being obliged to adjust earlier supplies accordingly.

RU

## 1 Техника безопасности

Перед использованием данного устройства внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные несоблюдением инструкций.

- Внесение не санкционированных изменений конструктивных и схематических изменений в изделие может стать причиной опасного электромагнитного излучения или других опасных последствий.
- Данное устройство предназначено для использования только с источником постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательным заземлением.
- В целях повышения безопасности управления автомобилем необходимо устанавливать комфортный уровень громкости.
- Использование несоответствующих предохранителей может привести к повреждению или возгоранию. При необходимости заменить предохранитель обратитесь за помощью к специалисту.
- При подключении других устройств в данной системе убедитесь, что номинальное значение автомобильной цепи больше общего значения предохранителя всех подключенных устройств.
- Запрещается подключать кабели динамиков к металлическому корпусу или шасси автомобиля.
- Не соединяйте кабели динамиков с полосами друг с другом.

- Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
- Не помещайте на прибор потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).
- Никогда не вставляйте посторонние объекты в вентиляционные разъемы и другие отверстия в корпусе устройства.
- Для очистки устройства пользуйтесь мягкой влажной тканью. Никогда не используйте спирт, растворители и другие бытовые чистящие средства.

## 2 Автомобильная аудиосистема

Поздравляем с покупкой, и добро пожаловать в клуб Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществ

<b>Модель:</b>	Занимающее пространство
<b>Серийный номер:</b>	Занимающее пространство
<b>Дата продажи:</b>	Занимающее пространство
<b>ПРОДАВЕЦ:</b>	Занимающее пространство
<b>Название торговой организации:</b>	Занимающее пространство
<b>Телефон торговой организации:</b>	Занимающее пространство
<b>Адрес и E-mail:</b>	Занимающее пространство



Наличие логотипа в исправном состоянии, в полной комплектности, с инспирцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и прилагаемыми эксплуатационными документами. Наличие окошка и проверки в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Все изложено в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне об объёме, выполнении, выполнении и гарантирую выполнение всех пользовательских запросов. С условиями гарантии ознакомлены и согласен.

**Внимание! Требуется полное заполнение гарантийного талона продавцом!**

Гарантийный талон недействителен при его некорректном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Категоричн и товарный чек о покупке должны быть представлены к исполнению гарантийного талона.

*(одна и больше копий)*

Диапазон частот — FM	65.0—108.0 МГц (100 кГц за шаг при автоматическом поиске и 50 кГц за шаг при поиске вручную)
Пороговая чувствительность — FM (отношение сигнал-шум = 20 дБ)	8 µV
Диапазон частот — AM (МВ)	522—1620 кГц (9 кГц)
Пороговая чувствительность — AM (МВ) (отношение сигнал-шум = 20 дБ)	30 µV

## 11 Определение и устранение неисправностей

### Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок в процессе использования данного устройства перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удается решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

### Отсутствует питание/звук.

- Отключено питание от аккумулятора автомобиля или аккумулятора разрядился. Подключите питание к системе с помощью аккумулятора автомобиля.
- Двигатель автомобиля не включен. Проверьте двигатель.
- Неверно подключен кабель. Проверьте подключение.
- Стерео предохранитель. Проверьте предохранитель.
- Слишком низкий уровень громкости. Регулировка громкости.
- Если вышеописанные рекомендации не помогли, нажмите кнопку **RESET**.
- Убедитесь, что текущая дорожка имеет совместимый формат.

### Во время трансляции присутствуют помехи.

- Слишком слабые сигналы. Переключитесь на другие радиостанции с более сильными сигналами.
- Проверьте подключение автомобильной антенны.
- Измените настройку вещания со стерео на моно.

### Предварительно настроенные радиостанции теряются.

- Неверно подключен кабель аккумулятора. Подключите кабель аккумулятора к разъему, который постоянно используется.

### На дисплее отображается ERR-12.

- Ошибка данных. Проверьте запоминающее устройство USB или карту памяти SD/SDHC.

## 12 Уведомление

Внесение любых изменений в конструкцию или схему подключения изделия без предварительного одобрения Philips Consumer Service или их выполнения неуполномоченными исполнителями может привести к немедленному прекращению действия гарантийных обязательств.

### Соответствие нормативам



Данное издание соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.

### Забота об окружающей среде



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС. Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработанного изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

### Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишний упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист). Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батарейки и отслужившего оборудования.

### Сведения о товарных знаках



Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США илии других странах. Все прочие товарные знаки и торговые наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

### Авторские права

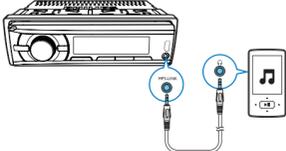
© Koninklijke Philips Electronics N.V., 2012 г. Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. Товарные знаки являются собственностью Koninklijke Philips Electronics N.V. или соответствующих владельцев. Компания Philips оставляет за собой право в любое время вносить изменения в устройства без обязательств соответствующим образом изменять ранее поставленные устройства.

- Нажмите **AS/SOURCE** несколько раз чтобы переключить устройство в режим **[USB]** или **[SD/SDHC]**.
    - Если запоминающее устройство USB подключено и распознано, система автоматически переключает источник в режим **[USB]**.
  - Если воспроизведение не началось, нажмите **▶▶ 6**
- | Кнопка    | Функциональные возможности   |
|-----------|--|
| ▶▶ / ZONE | Нажмите последовательно для выбора папки.  |
| ▶▶ 6      | Приостановка или возобновление воспроизведения.  |
| ◀▶        | Нажмите для воспроизведения предыдущей или следующей дорожки.                            |
| ◀▶        | Нажмите и удерживайте для перемотки назад или быстрого поиска вперед в пределах дорожки. |
| DISP      | Последовательно нажимайте для отображения доступной информации о текущей дорожке.        |
- Последовательно нажимайте, чтобы выбрать режим повтора:
    - [REP ONE]**: повторное воспроизведение текущей дорожки;
    - [RPT ALL]**: повторное воспроизведение всех дорожек в текущей папке;
    - [RPT ALL]**: повторное воспроизведение всех дорожек на накопителе.

- Нажмите последовательно, чтобы выбрать один из режимов воспроизведения:
  - [SHU ALL]**: воспроизведение всех дорожек в случайном порядке;
  - [SHU FLD]**: воспроизведение дорожек текущей папки в случайном порядке;
  - [SHU OFF]**: последовательное воспроизведение всех дорожек на накопителе.

## 7 Прослушивание внешних устройств воспроизведения

Эту систему можно использовать для усиления громкости воспроизведения музыки с внешнего устройства, например MP3-плеера.



- Нажмите **AS/SOURCE** несколько раз чтобы переключить устройство в режим **[MP3-LINK]**.
- Подключите кабель MP3-LINK к разъему MP3-LINK на панели системы и выходящему аудиоразъему на внешнем устройстве (обычно это разъем для штекера наушников).
- Запустите воспроизведение на внешнем устройстве.

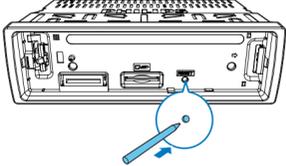
## 8 Настройка звука

Перечисленные далее операции доступны для всех поддерживаемых носителей.

Кнопка	Функциональные возможности
◀▶	Поворачивайте для увеличения или уменьшения уровня громкости.
🔊	Нажмите, чтобы выключить или включить звук на АС.
DBB	Нажмите, чтобы включить или отключить максимальную громкость.
DBB	Нажмите и удерживайте, чтобы включить или отключить эффект динамического усиения низких частот (DBB).
EQ AUDIO	Нажимайте последовательно для выбора эквалайзера.
EQ AUDIO	<ol style="list-style-type: none"> <li>Нажмите и удерживайте для активации настройки параметров эквалайзера.</li> <li>Нажмите последовательно для выбора параметра: <b>[BAS]</b> (низкие частоты), <b>[TRE]</b> (высокие частоты), <b>[BAL]</b> (баланс) или <b>[FAD]</b> (микшер).</li> <li>Поверните регулятор <b>🔊</b> для настройки параметров.</li> </ol>

## 9 Перезагрузка системы

Если система не работает должным образом, выполните сброс настроек аудиосистемы до заводских значений по умолчанию.



- Отсоедините переднюю панель.
- Нажмите кнопку **RESET** с помощью наконечника шариковой ручки или зубочистки.
  - Все настройки будут сброшены до заводских значений по умолчанию.

## 10 Информация об изделии

- Примечание**
- Характеристики могут меняться без предварительного уведомления.

Общие	
Параметры питания	12 В пост. тока (11–16 В), отриц. заземление
Предохранитель	15 А
Сопротивление для АС	4–8 Ω
Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4 канала
Длительная выходная мощность	22 В × 4 (среднеквадр.) (4 Ω, КНИ 10 %)
Выходное напряжение предусилителя	2,5 В
Уровень АиХ-и	≥ 500 мВ

## Выбор источника

Последовательно нажимайте **AS/SOURCE** для выбора источника.

- [RADIO]**: прослушивание радио FM/AM.
- [MP3-LINK]**: прослушивание аудио через гнездо MP3-LINK.
- [USB]**: если карта SD/SDHC вставлена и распознана, можно выбрать этот источник для воспроизведения аудиофайлов, которые хранятся на устройстве.
- [SD/SDHC]**: если карта SD/SDHC вставлена и распознана, можно выбрать этот источник для воспроизведения аудиофайлов, которые хранятся на карте.

## 5 Прослушивание радио

### Выбор чувствительности тюнера

Для поиска радиостанций только с сильным уровнем сигнала или для поиска большего числа радиостанций можно изменить чувствительность тюнера.

- Нажмите и удерживайте **🔊** для получения доступа к системному меню.
- Последовательно нажимайте **🔊 / zone**, пока на дисплее не отобразится **[LOC ON]** или **[LOC OFF]**.
- Поворачивайте регулятор **🔊**, чтобы выбрать параметр:
  - [LOC ON]**: поиск радиостанций только с высоким уровнем сигнала.
  - [LOC OFF]**: поиск радиостанций с высоким и низким уровнем сигнала.

### Включение функции RDS

#### Примечание

- Функция RDS включена по умолчанию.
- Только при включении функции RDS можно получить доступ к связанному с RDS настройкам.

- Нажмите и удерживайте **🔊** для получения доступа к системному меню.
- Последовательно нажимайте **🔊 / zone**, пока на дисплее не отобразится **[RDS ON]** или **[RDS OFF]**.
- Поверните регулятор **🔊** для выбора **[RDS ON]**.
  - Функция RDS включена.
  - Чтобы отключить функцию RDS, поверните регулятор **🔊** для выбора **[RDS OFF]**.

### Поиск радиостанции

### Автоматический поиск радиостанции

Нажмите **◀▶** или **▶▶** для поиска предыдущей или следующей радиостанции с высоким уровнем сигнала.

### Поиск радиостанции вручную

- Нажмите и удерживайте **◀▶** или **▶▶** пока не начнет мигать **[M]**.
- Последовательно нажимайте **◀▶** или **▶▶** пока не отобразится нужная частота.

### Сохранение радиостанций в памяти устройства

#### Примечание

- Можно сохранить не более шести радиостанций для каждой полосы частот.

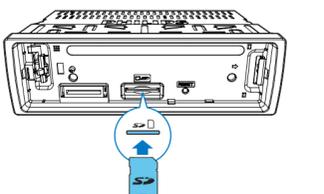
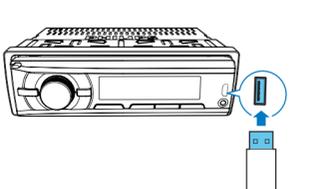
### Автоматический поиск и сохранение радиостанций

- Нажмите **AS/SOURCE** несколько раз чтобы переключить устройство в режим **[RADIO]**.
- Последовательно нажимайте **BAND**, **MEM** или **zone** для выбора полосы.
- Нажмите и удерживайте **AS/SOURCE**, пока не отобразится **[STORE--]**.
  - По завершении поиска вещание первой из сохраненных радиостанций начнется автоматически.
  - Чтобы выбрать сохраненную радиостанцию, нажмите **1 1 2 3 REP, SHUF 4 5** или **▶▶ 6**.

### Сохранение радиостанций вручную

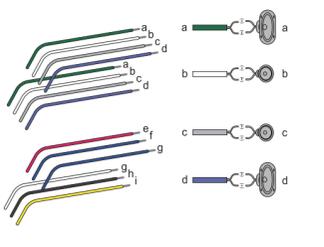
- Последовательно нажимайте **BAND**, **MEM** или **zone** для выбора диапазона тюнера.
- Настройте радиостанцию, которую необходимо сохранить.
- Нажмите и удерживайте **1 1 2 3 REP, SHUF 4 5** или **▶▶ 6** для сохранения радиостанции на выбранном канале.

## 6 Воспроизведение с накопителя



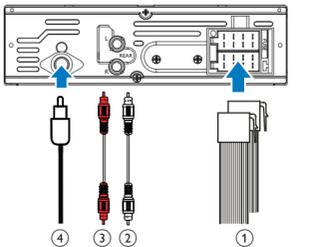
- Подключите совместимое запоминающее устройство USB или карту SD/SDHC.
  - Для карты SD/SDHC сначала необходимо отсоединить переднюю панель, вставить карту в разъем для карт памяти, а затем прикрепить переднюю панель.

- Внимательно проверьте кабели автомобиля и подключите их к прилагаемым штекерным разъемам ISO.



Штекерные разъемы ISO	Подключите к
1 Зеленый кабель, зеленый кабель с черной кромкой	Тыловой левый динамик
2 Белый кабель, белый кабель с черной кромкой	Фронтальный левый динамик
3 Серый кабель, серый кабель с черной кромкой	Фронтальный правый динамик
4 Сиреневый кабель, сиреневый кабель с черной кромкой	Тыловой правый динамик
e Красный кабель	Ключ зажигания +12 В пост. тока (работа в положениях ключа ON/ACC)
f Синий кабель	Кабель релейного управления электрoантенной/антенной с приводом
g Синий кабель, белый кабель	Кабель релейного управления усилителем
h Черный кабель	Заземление
i Желтый кабель	Автомобильный аккумулятор +12 В (постоянно работает)

- При необходимости подключите антенну и усилитель, как показано ниже.



Разъемы на задней панели	Линка или разъем для подключения внешнего оборудования
1 Для штекерных разъемов ISO	Как показано выше
2 REAR L	Тыловой левый динамик
3 REAR R	Тыловой правый динамик
4 ANTENNA	Антенна

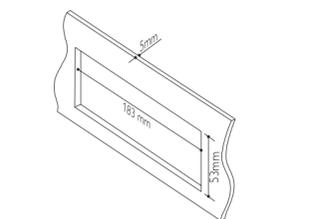
### Совет

- Тип разъемов ISO различается в зависимости от автомобиля. Во избежание повреждения устройства выполняйте подключения должным образом.

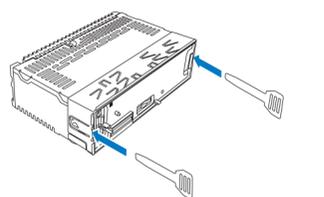
### Установка на приборную панель

- Если у автомобиля отсутствует бортовой автомобильный или навигационный компьютер, отключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.
- Если автомобильный аккумулятор не отключен, для предотвращения замыкания убедитесь, что оголенные кабели не касаются друг друга.

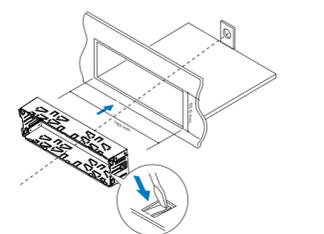
- Убедитесь, что отверстие на приборной панели автомобиля отвечает следующим требованиям:



- С помощью инструментов для разборки, входящих в комплект поставки, снимите корпус устройства.



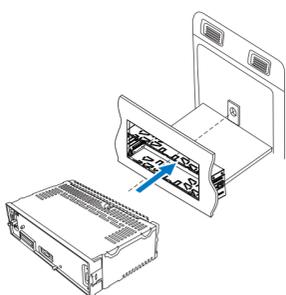
- Установите корпус в приборную панель и отогните язычки наружу, чтобы закрепить корпус.



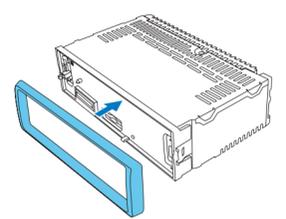
- Нажмите и удерживайте **🔊** для получения доступа к системному меню.

- Последовательно нажимайте **🔊 / zone** пока на дисплее не отобразится **[CLK]** и не начнет мигать индикация времени.
- Поверните регулятор **🔊** против часовой стрелки, чтобы установить значение часа.
- Поверните регулятор **🔊** по часовой стрелке, чтобы установить значение минут.

- Вставьте устройство в корпус до щелчка.



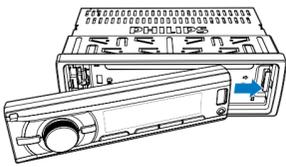
- Присоедините накладную панель.



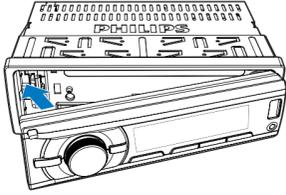
- Подключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.

### Крепление передней панели

- Вставьте паз на передней панели в раму основного устройства.



- Надавите на левую сторону передней панели, пока она надежно не зафиксируется со щелчком.

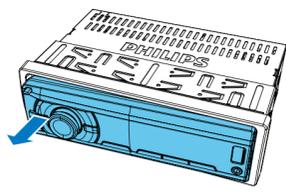


### Отсоединение передней панели

#### Примечание

- Перед тем как вставить карту SD/SDHC или сбросить настройки системы, отсоедините переднюю панель.
- Перед отсоединением передней панели убедитесь, что система отключена.

- Нажмите **🔊**, чтобы открыть переднюю панель.
- Чтобы извлечь переднюю панель, потяните ее на себя.



## 4 Начало работы

### При первом использовании

- Нажмите **🔊**, чтобы включить систему.
  - Отобразится **[PHILIPS]**, затем на дисплее появится индикация **[SELECT OPERATING REGION]** (Выбор региона для радиостанции).
- После отображения одного из следующих параметров поверните регулятор **🔊** для выбора региона радиостанции, соответствующего вашему местоположению.
  - [AREA EUROPE]** (Западная Европа)
  - [AREA ASIA]** (Азиатско-Тихоокеанский регион)
  - [AREA MID--EAST]** (Средний Восток)
  - [AREA AUST]** (Австралия)
  - [AREA RUSSIA]** (Россия)
  - [AREA USA]** (США)
  - [AREA LATIN]** (Латинская Америка)
  - [AREA JAPAN]** (Япония)
- Нажмите **🔊** для подтверждения.
  - Система переключается в режим радио автоматически.
  - Чтобы выключить аудиосистему, нажмите и удерживайте **🔊** до отключения подсветки дисплея.

### Установка часов

- Нажмите и удерживайте **🔊** для получения доступа к системному меню.
- Последовательно нажимайте **🔊 / zone** пока на дисплее не отобразится **[CLK]** и не начнет мигать индикация времени.
- Поверните регулятор **🔊** против часовой стрелки, чтобы установить значение часа.
- Поверните регулятор **🔊** по часовой стрелке, чтобы установить значение минут.